

Minden információ (beleértve többek közt a szövegeket, a képeket és a grafikonokat) a Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (a továbbiakban „EZVIZ”) tulajdonát képezik. Ez a felhasználói kézikönyv (a továbbiakban „a kézikönyv”) nem sokszorosítható, nem módosítható, nem fordítható le és nem terjeszthető sem részben sem egészben semmilyen módon a EZVIZ előzetes írásos engedélye nélkül. Eltérő rendelkezés hiányában az EZVIZ nem vállal sem kifejezett, sem vélelmezett garanciát és jótállást a kézikönyvre vonatkozóan.

A Kézikönyvvel kapcsolatos tudnivalók

A jelen kézikönyv a termék használatával és kezelésével kapcsolatos utasításokat tartalmaz. Az itt szereplő képek, diagramok, ábrák és minden további információ csupán leírásként és magyarázatként szolgál. A kézikönyvben szereplő információk a firmware-frissítések és egyéb okok miatt előzetes értesítés nélkül változhatnak. A legújabb verzió a **ezviz™** webhelyén (<http://www.ezviz.com>) található.

Felülvizsgálati feljegyzés

Új kiadás – 2025. január

Védjegynyilatkozat

ezviz™, , valamint a EZVIZ egyéb védjegyei és logói a EZVIZ tulajdonát képezik különböző joghatóságok területén. Az alább említett egyéb védjegyek és logók a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

Jogi nyilatkozat

AZ ITT ISMERTETETT TERMÉK, VALAMINT ANNAK HARDVERE, SZOFTVERE ÉS FIRMWARE-E A TÖRVÉNY ÁLTAL MEGENGEDETT LEGTELJESEBB MÉRTÉKIG „AZ ADOTT ÁLLAPOTBAN”, MINDEN ESETLEGES HIBÁJÁVAL EGYÜTT ÁLL RENDELKEZÉSRE, ÉS A EZVIZ EZEKRE SEM KIFEJEZETT, SEM A TÖRVÉNY ÁLTAL VÉLELMEZETT JÓTÁLLÁST NEM VÁLLAL, BELEÉRTVE AZ ELADHATÓSÁGRA, A KIELÉGÍTŐ MINŐSÉGRE, AZ ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA, TOVÁBBÁ A HARMADIK FELEK JOGAINAK MEGSÉRTÉSÉRE VONATKOZÓ JÓTÁLLÁST. A EZVIZ, ANNAK IGAZGATÓI, TISZTSÉGVISELŐI, ALKALMAZOTTAI VAGY ÜGYNÖKEI SEMMILYEN ESETBEN SEM FELELŐSEK ÖN FELÉ SEMMILYEN KÜLÖNLEGES, KÖVETKEZMÉNYES, JÁRULÉKOS VAGY KÖZVETETT KÁRÉRT, BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A TERMÉK HASZNÁLATÁVAL ÖSSZEFÜGGÉSBEN AZ ÜZLETI HASZON ELVESZTÉSÉBŐL, AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁBÓL, ILLETVE AZ ADATOK VAGY DOKUMENTUMOK ELVESZTÉSÉBŐL EREDŐ KÁROKAT, MÉG AKKOR SEM, HA A EZVIZ VÁLLALATOT TÁJÉKOZTATTÁK AZ ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL.

AZ EZVIZ TELJES KÁRTÉRÍTÉSI FELELŐSSÉGE – AZ ALKALMAZANDÓ JOGSZABÁLYOK ÁLTAL MEGENGEDETT LEGNAGYOBB MÉRTÉKBEN – SEMMILYEN ESETBEN NEM HALADHATJA MEG A TERMÉK EREDETI VÉTELÁRÁT.

AZ EZVIZ SEMMILYEN FELELŐSSÉGET NEM VÁLLAL A TERMÉK MŰKÖDÉSÉNEK MEGSZAKADÁSA VAGY SZOLGÁLTATÁSKIMARADÁS KÖVETKEZTÉBEN AZ ALÁBBI OKOKBÓL FELMERÜLT SZEMÉLYI SÉRÜLÉSÉRT VAGY ANYAGI KÁRÉRT: A) AZ UTASÍTÁSOKTÓL ELTÉRŐ, NEM MEGFELELŐ TELEPÍTÉS VAGY HASZNÁLAT; B) A NEMZETBIZTONSÁG VAGY A KÖZREND VÉDELME; C) VIS MAIOR; D) ÖN VAGY A KÜLSŐ FÉL, BELEÉRTVE, DE NEM KIZÁRÓLAGOSAN, BÁRMELY KÜLSŐ FÉL ÁLTAL FORGALMAZOTT TERMÉK, SZOFTVER, ALKALMAZÁS STB. HASZNÁLATA.

AZ INTERNETTEL ÉRKEZŐ RENDELKEZŐ TERMÉKEK ESETÉN A TERMÉK HASZNÁLATÁNAK KOCKÁZATAIT KIZÁRÓLAG ÖN VISELI. AZ EZVIZ NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET A KIBERTÁMADÁS, HACKERTÁMADÁS, VÍRUSFERTŐZÉS VAGY MÁS INTERNETES BIZTONSÁGI VESZÉLYEK ÁLTAL OKOZOTT RENDELLENES MŰKÖDÉSÉRT, ADATSZIVÁRGÁSÉRT VAGY MÁS KÁROKÉRT, AZONBAN SZÜKSÉG ESETÉN AZ EZVIZ IDŐBEN MŰSZAKI TÁMOGATÁST NYÚJT. A FELÜGYELETET SZABÁLYOZÓ, ILLETVE AZ ADATVÉDELMI TÖRVÉNYEK A JOGHATÓSÁGOK FÜGGVÉNYÉBEN ELTÉRŐEK LEHETNEK. A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT ELLENŐRÍDJE AZ ÖN JOGHATÓSÁGA SZERINTI ÖSSZES VONATKOZÓ TÖRVÉNYT, HOGY MEGBIZONYOSODJON ARRÓL, HOGY A TERMÉK HASZNÁLATA MEGFELEL AZ ALKALMAZANDÓ TÖRVÉNYEKNEK. AZ EZVIZ NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET ABBAN AZ ESETBEN, HA EZT A TERMÉKET JOGELLENES CÉLOKRA HASZNÁLJÁK.

HA A FENTIEK ÉS AZ ALKALMAZANDÓ JOG KÖZÖTT ELLENTMONDÁS TAPASZTALHATÓ, AKKOR AZ UTÓBBI AZ IRÁNYADÓ.

Tartalomjegyzék

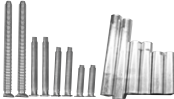
Utasítások.....	1
A csomag tartalma	2
Áttekintés.....	4
1. Előlap.....	4
2. Hátlap	5
Telepítés.....	6
1. Telepítési ábra.....	6
2. Hogyan válassza ki a négyzetes rúd hosszát	6
3. Hogyan válassza ki a Solenoids és a Screws hosszát.....	7
4. Telepítési videó megtekintése	7
Akkumulátor telepítése.....	8
Szerezze be az EZVIZ alkalmazást	9
Zár hozzáadása az EZVIZ alkalmazáshoz	9
Zárbeállítások.....	10
1. Billejtőzet	10
2. Belépés a menübe	10
3. Menüterkép	11
4. Menüterkép	12
5. Rendszergazdák/felhasználók hozzáadása.....	13
6. Ujjlenyomat hozzáadása.....	13
7. Jelszó hozzáadása	14
8. Proximity kártya hozzáadása.....	14
9. Rendszergazdák/felhasználók törlése	15
10.Rendszeradatok áttekintése	16
11.Hálózati információk törlése.....	16
12.Matching mód bekapcsolása	16
A zár használata	17
1. Nyitás ujjlenyomattal.....	17
2. Nyitás jelszóval	18
3. Nyitás kártyával	18
4. Nyitás kézi kulccsal.....	18
5. Szinkronizált feloldás	19
6. Gyermekek biztonsági zárja.....	19

Használat és kezelés	20
1. Vészfeloldás.....	20
2. Riasztások	20
3. Gyári beállítások visszaállítása.....	20
4. Egyszeri némitás funkció.....	20
 Műveletek az EZVIZ alkalmazásban	21
1. Kezdőlap	21
2. Beállítások	22
 Karbantartás	22
1. Napi karbantartás.....	22
2. GYIK.....	23
3. Cserélhető alkáli száraz elemek.....	24

Utasítások

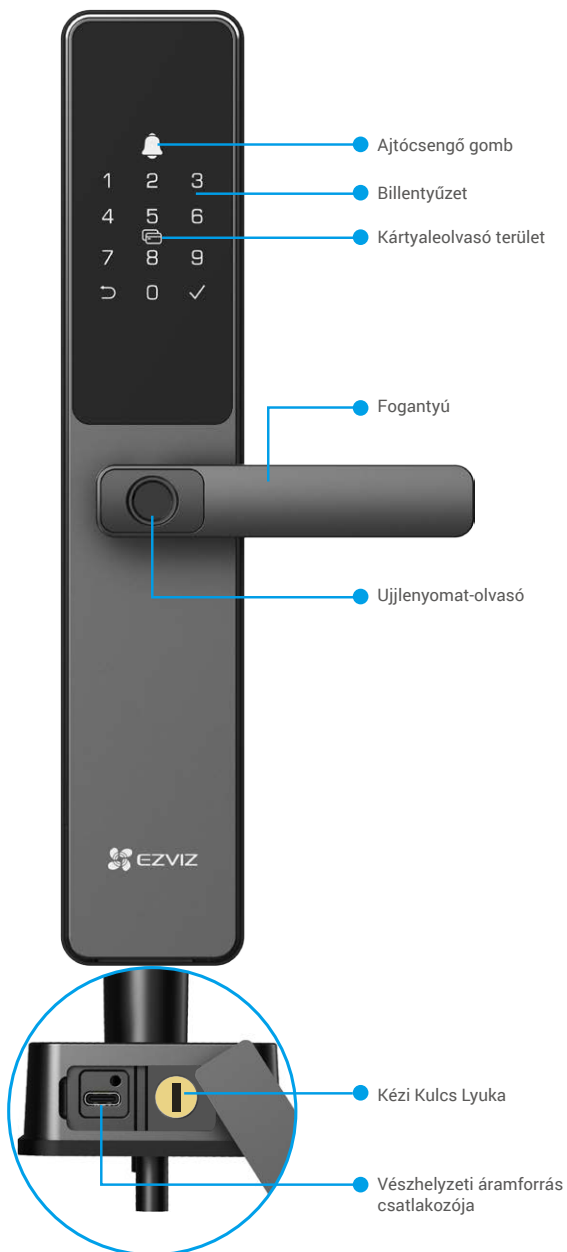
- Az EZVIZ ujjlenyomatos okos zár (mostantól „zár”) beszerelése meghatározza annak normál működését és élettartamát. Javasoljuk, hogy a szerelést bízza szakemberekre, és lyukakat pedig a függelékben található sablon alapján fúrja ki.
- Javasoljuk, hogy a ház felújítása esetén a zárat távolítsa el, majd a felújítás befejezése után szerelje vissza, hogy elkerülje a zár sérülését és az élettartam rövidülését.
- A fertőtlenítőszeres kárt tehetnek a zártokban.
- Az inicializálás után a zár törli az összes felhasználói adatot. A zár beszerelése és konfigurálása után adjon hozzá ujjlenyomatot, jelszót vagy kártyát igény szerint.
- Ha hosszabb használat után az elemek feszültsége csökken, figyelmeztetést kap. Időben cserélje ki az elemeket, és ügyeljen a helyes polarításra.
- Ha hosszabb időre elhagyja az otthonát, vagy hosszabb ideig nem használja a zárat, tartsa magánál a mechanikus kulcsot, és azt ne hagyja a házban. Ilyen esetben vegye ki az elemeket, hogy a zár élettartama ne csökkenjen.
- Tekintettel arra, hogy a zár nyílt környezetben található, javasolt figyelni a biztonságos használatra, beleértve a kis alkatrészeket, például a kézi kulcs vagy az érzékelőkártya megfelelő tárolását. A kinyitás előtt célszerű ellenőrizni a környezetet, ugyanakkor, a feloldási adatok illetéktelen ellopásának vagy lemásolásának elkerülése érdekében, rendszeresen frissíteni kell a jelszót és az érzékelőkártya beállításait.
- Vékony vagy lapos ujjú felhasználóknak javasolt a hüvelykujjukat regisztrálni a sikeresebb azonosítás érdekében, továbbá egy felhasználónak érdemes több ujját is regisztrálnia. Ugyanazon felhasználónak maximum 5 ujjlenyomata regisztrálható.
- A zárba legfeljebb 50 ujjlenyomat, 50 jelszó és 50 kártya táplálható be.
- Ez a termék biometrikus azonosítási technológiát használ, amely TELJESEN HELYILEG működik a terméken, amelyet Ön maga irányít és kezel, és csak az Ön döntését támogatja a feloldási céljából. Az egész folyamat során a mentett adatok mindig csak technikai értéket tartalmaznak, azaz a biometrikus adatokat, amelyeket előzetesen proaktívan biztosított sablonokból származó adatokból származnak (például arcképek, ujjlenyomat sablonok, tenyéréről vett vénás minták), amelyeket nem lehet felhasználni az eredeti adatok rekonstruálására.

A csomag tartalma

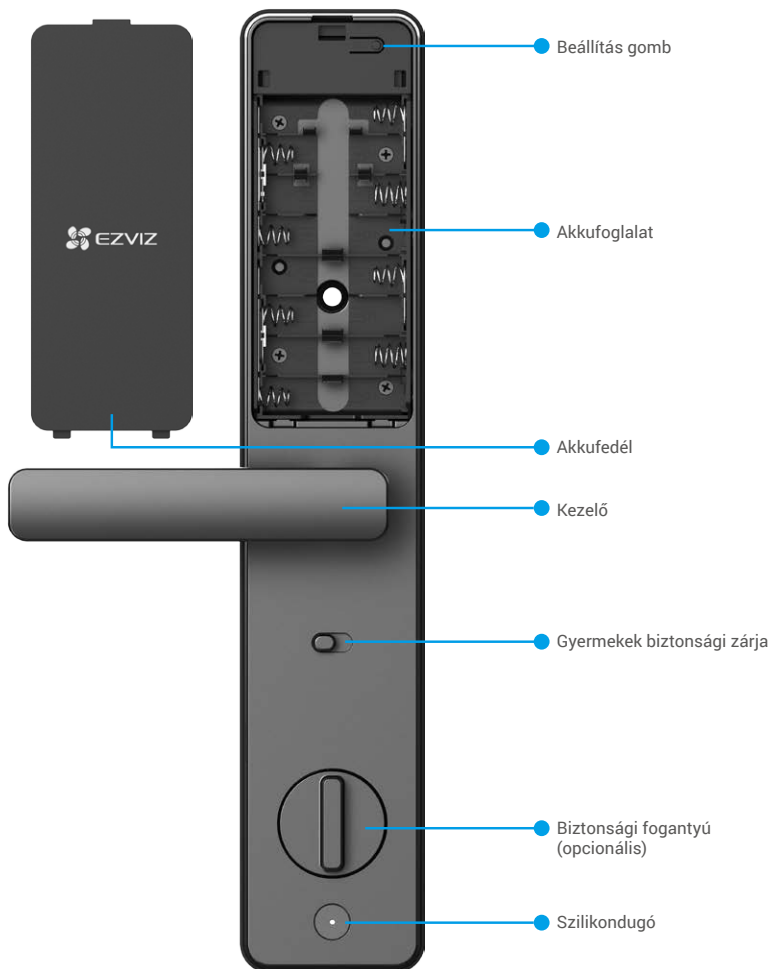
NÉ.	Part neve	Mennyiség	Kép
1	Elülső Panel	×1	
2	Hátsó panel	×1	
3	Furat Template	×1	
4	Zártest	×1	
5	Standard csavarkészlet	×1	
6	Zártest csavar készlet	×2	
7	Fordítócsavar	×2	
8	AA méretű elem	×8	

NÉ.	Part neve	Mennyiség	Kép
9	Mechanikus kulcs	×2	
10	Négyzetes rúd	×1	
11	Közelségkártya	×2	
12	Szilikon dugó (hátsó panelhez)	×1	
13	Szabályozási információk	×1	
14	Gyors útmutató	×1	

 A zár megjelenése az Ön által vásároltaktól függ.



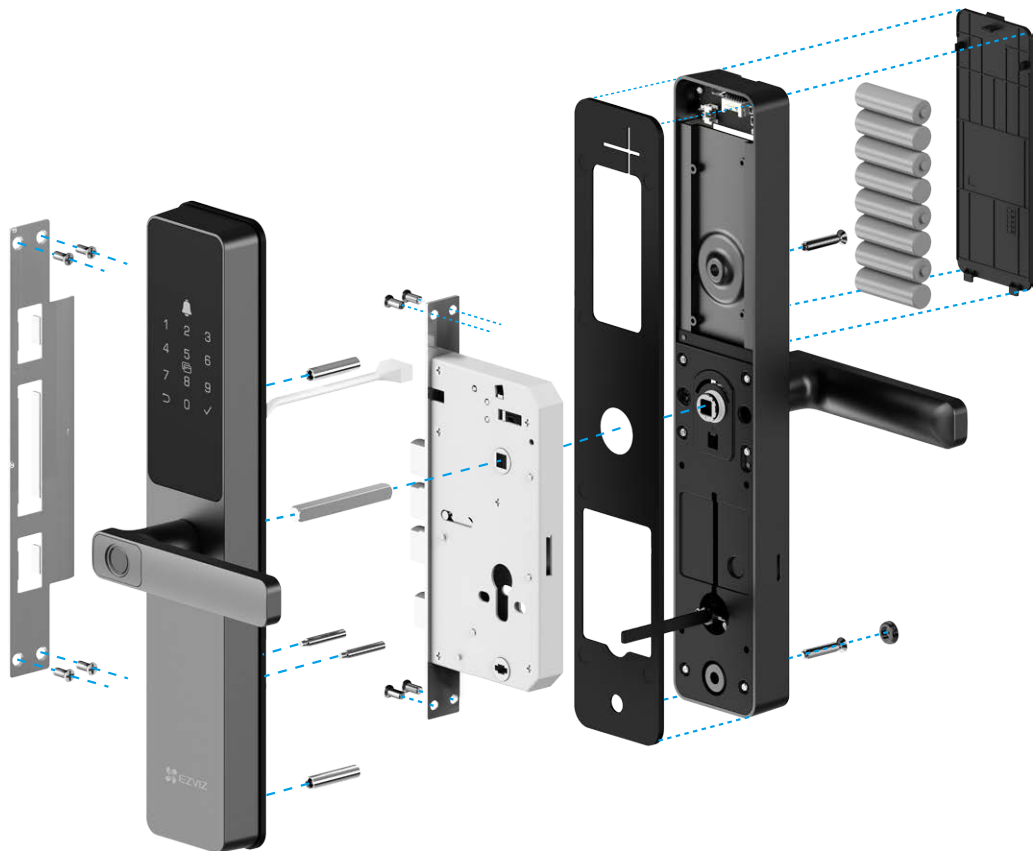
2. Hátlap



i A zár megjelenése az Ön által vásároltaktól függ.

Telepítés

1. Telepítési ábra



2. Hogyan válassza ki a négyzetes rúd hosszát

Mérje meg az ajtó vastagságát, majd válassza ki a megfelelő négyzetes rudat.

Az ajtó vastagsága	A négyzetes rúd hossza
35 - 60mm	70mm
60 - 80mm	90mm
80 - 100mm	110mm
100 - 110mm	130mm

- A négyzetes rúd hossza egyenlő az ajtó vastagságával, plusz 10-35mm.
- Ha az ajtó vastagsága 30 - 35 mm, akkor 70 mm hosszú négyzetes rudat kell választani, és 5-10 mm-t le kell vágni.

3. Hogyan válassza ki a Solenoids és a Screws hosszát

Mérje meg az ajtó vastagságát, majd válassza ki az ajtó vastagságának megfelelő solenoidokat és csavarokat az alap csavar zacskóból.

Az ajtó vastagsága	A solenoidok hossza	A csavarok hossza
30 - 40mm	25mm 	20mm 
40 - 55mm	35mm 	30mm 
50 - 65mm	35mm 	40mm 
60 - 85mm	55mm 	40mm 
85 - 120mm	55mm 	75mm 

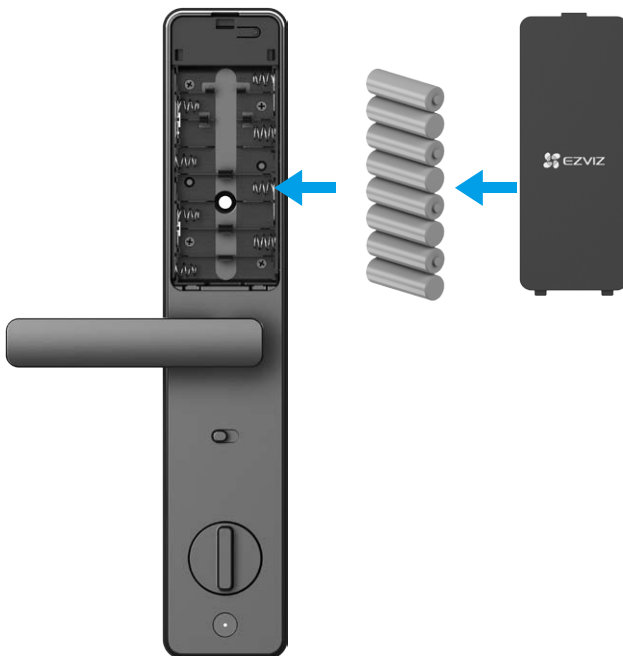
4. Telepítési videó megtekintése

Kérjük, érintse meg a  gombot a beszerelési videó megtekintéséhez.



Akkumulátor telepítése

1. A telepítés után távolítsa el az akkumulátor rekesz fedelét a hátsó panelről.
2. Helyezze be az 8 * AA méretű elemeket az akkumulátor rekeszbe.
3. Húzza meg az akkumulátor fedelét.



Elem biztonsági figyelmeztetések és utasítások

FIGYELMEZTETÉS: Robbanásveszély, ha az elemeket helytelenül cserélik ki. Kérjük, olvassa el és kövesse figyelmesen az összes akkumulátorokra vonatkozó utasításokat.

- Használjon csak megadott elemeket: Cseré esetén négy (4) új, kiváló minőségű alkáli AA (LR6, 1,5 V) elemet KELL használni. A robbanás elkerülése érdekében biztosítsa a megfelelő feszültséget és polaritást. Ne keverje az alkáli elemeket más típusokkal (pl. szén-cink, lítium vagy újratölthető NiMH).
- Ne keverje össze a régi és az új elemeket: Mindig cserélje ki mind a négy elemet egyszerre.
- Figyelje a helyes polaritást: Ne fordítsa meg a (+) és (-) pólusokat az elemek behelyezésekor.
- Távolítsa el az elemeket hosszú távú tárolás során: Ha a smart zár hosszabb ideig nem lesz használva, távolítsa el az elemeket, hogy elkerülje a szivárgást és a készülék károsodását.
- Ne töltsé újra, és ne tegye ki hőhatásnak: Soha ne töltsön újra nem újratölthető alkáli elemeket. Ne dobja tűzbe, és ne tegye ki túlzott hőhatásnak.
- Megfelelő ártalmatlanítás: Használt elemeket a helyi környezetvédelmi törvények és újrahasznosítási előírások szerint dobja ki. Ne dobja ki őket a szokásos háztartási hulladékkal együtt.
- Cseré specifikációk: Cseré esetén használjon azonos típusú vagy egyenértékű specifikációjú elemeket (lásd ["Cserélhető alkáli száraz elemek"](#)).

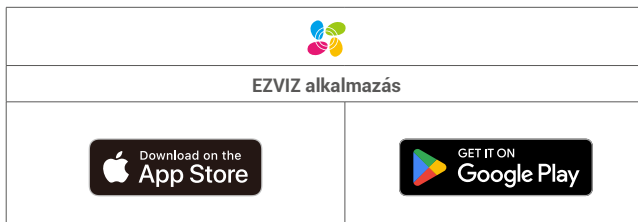
Szerezze be az EZVIZ alkalmazást



Az alkalmazás letöltése előtt:

- Ha az alkalmazás már telepítve van, ellenőrizze, hogy a legfrissebb verzió-e, az alkalmazásboltban elérhető frissítések keresésével.
- Ha az alkalmazás nincs telepítve, kövesse az alábbi lépéseket a letöltéséhez.

1. Csatlakoztassa mobiltelefonját egy 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózathoz (javasolt).
2. Töltse le az EZVIZ alkalmazást az App Store-ban vagy a Google Play™ áruházban az "EZVIZ" keresésével.
3. Regisztráljon egy EZVIZ fiókot, és jelentkezzen be az alkalmazásba.



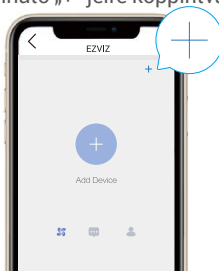
Zár hozzáadása az EZVIZ alkalmazáshoz



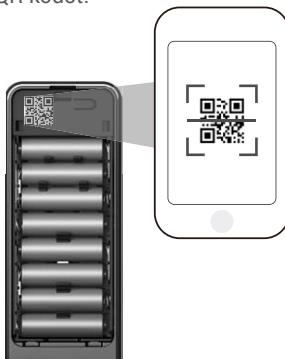
Az alkalmazás felülete a verziófrissítés miatt eltérhet, és a telefonjára telepített alkalmazás felülete fog érvényesülni.

Kérjük, a következő lépések betartásával adja hozzá a zárat az EZVIZ alkalmazáshoz:

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a SET gombot a hátsó panelen, amíg a zár hangjelzést küld, és a billentyűzet 0-ás száma villogjon, hogy párosítási módba lépjen.
2. Jelentkezzen be EZVIZ alkalmazásának fiókjába.
3. A kezdőképernyő jobb felső sarkában található „+” jelre koppintva nyissa meg a QR-kód beolvasása felületet.



4. Olvassa be az elemházon található QR-kódot.



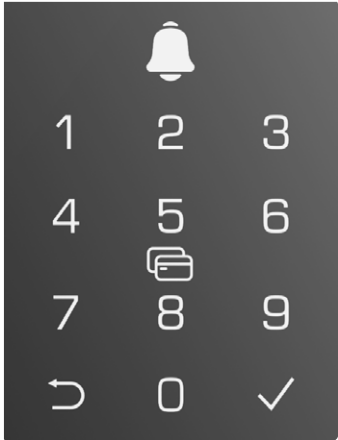
5. Az EZVIZ alkalmazásvarázsló utasításait követve adja hozzá a zárat az EZVIZ alkalmazás fiókjához.

Zárbeállítások

Ezután beállíthatja a zárat szükség szerint.

i Az első használat előtt távolítsa el a védőfóliát a zárról.

1. Billentyűzet



Ikon	Leírások
	szám billentyű
	megszakítás, visszatérés vagy kilépés
	megerősít
	kártya súrolás terület
	ajtócsengő
	Alacsony akkumulátor jelző

2. Belépés a menübe

i A beállításhoz kövesse az alábbi lépéseket.

• **Kezdeti állapotban az alábbi lépésekkel érheti el a beállításokat.**

1 Nyomja meg a BEÁLLÍTÁS gombot. vagy érintse meg a billentyűzet részt a zár aktiválásához.

2 A billentyűzeten világítani kezd a „↩” és a „✓”.

- Kilépéshez nyomja meg a „↩” gombok.
- Rendszergazda hozzáadásához nyomja meg a „✓” gombot.

3 A billentyűzeten világítani kezdenek az „1”, „2”, „3” és „↩”.

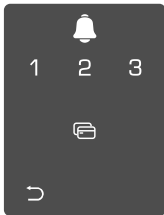
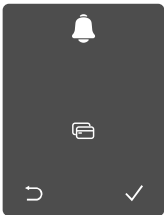
- Ujjlenyomat hozzáadásához nyomja meg az „1” gombot.
- Jelszó hozzáadásához nyomja meg a „2” gombot.
- Kártya hozzáadásához nyomja meg a „3” gombot.
- Kilépéshez/visszalépéshez nyomja meg a „↩” gombot.



1. módszer



2. módszer

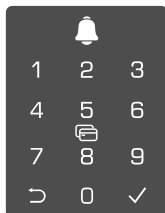


• Nem kezdeti állapotban az alábbi lépésekkel érheti el a beállításokat.

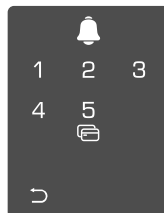
❶ Nyomja meg egyszer a SET gombot.



❷ Amikor a billentyűzet világít, ellenőrizze az adminisztrátor ujjlenyomatát, jelszavát vagy kártyáját.

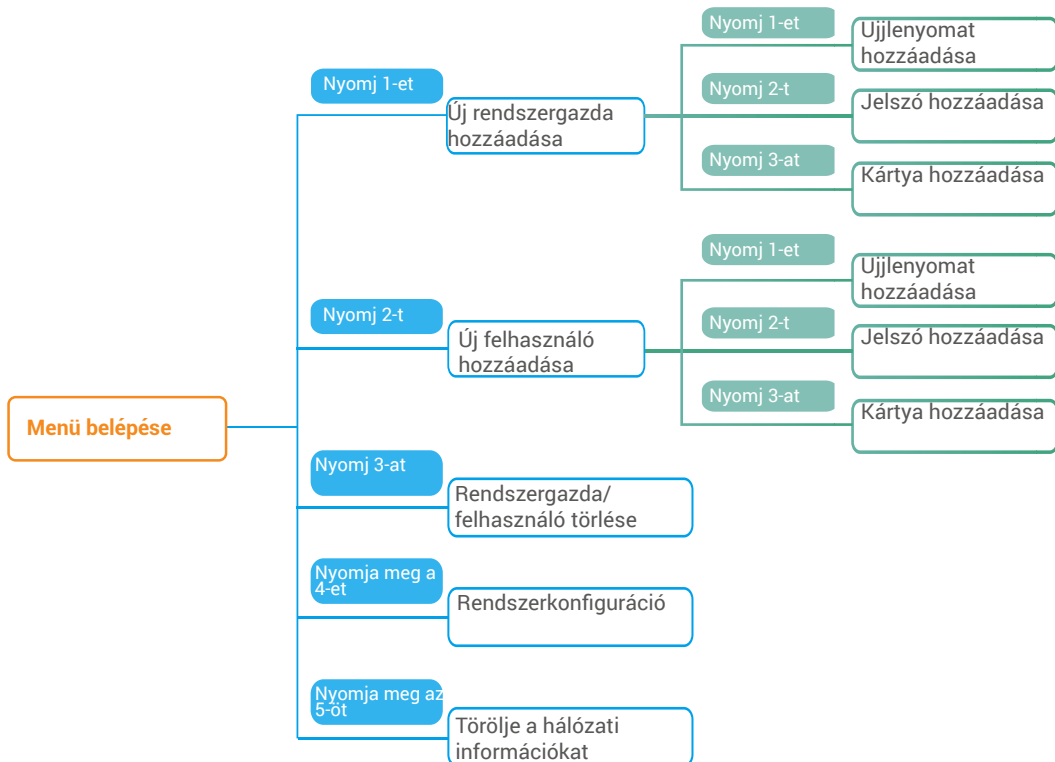


❸ "1" "2" "3" "4" "5" "↵" néhány gombja világítani fog a billentyűzeten.



3. Menüterkép

i A látható menü csupán tájékoztató jellegű.

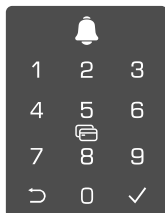


• Nem kezdeti állapotban az alábbi lépésekkel érheti el a beállításokat.

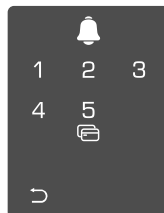
❶ Nyomja meg egyszer a SET gombot.



❷ Amikor a billentyűzet világít, ellenőrizze az adminisztrátor ujjlenyomatát, jelszavát vagy kártyáját.

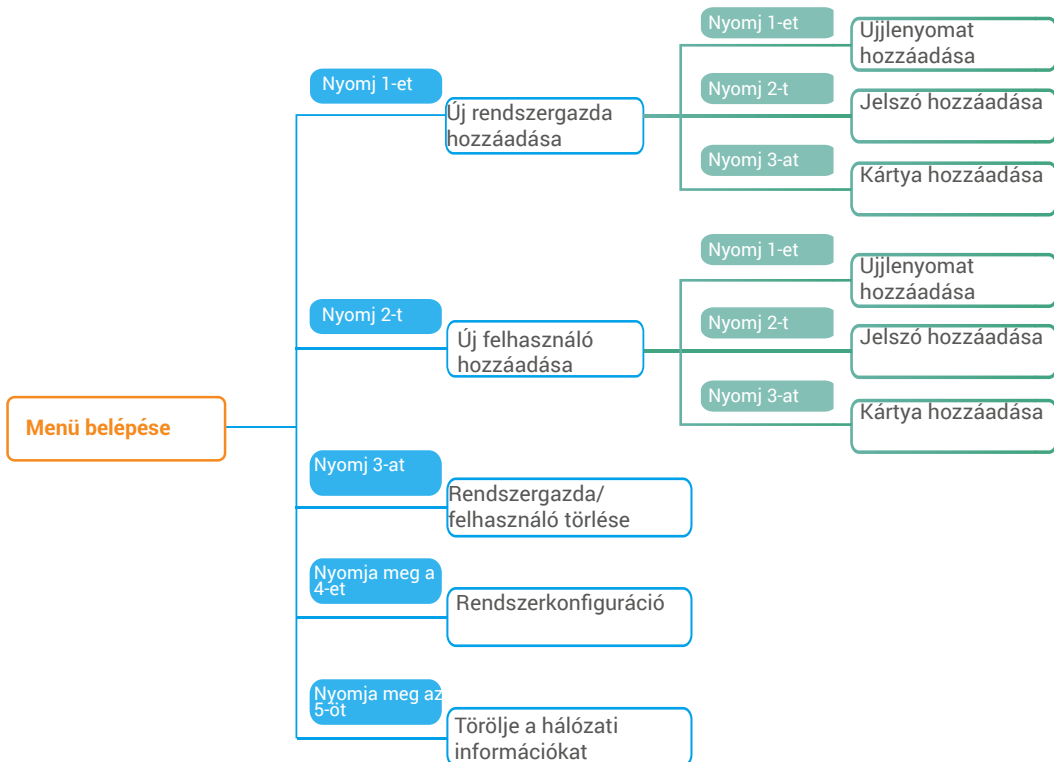


❸ "1" "2" "3" "4" "5" "↵" néhány gombja világítani fog a billentyűzeten.



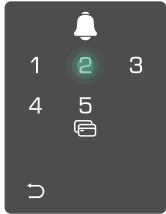
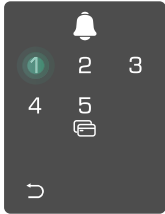
4. Menüterkép

i A látható menü csupán tájékoztató jellegű.



5. Rendszergazdák/felhasználók hozzáadása

- 1 Nyissa meg a menüt.(A részletes leírást a „Belépés a menübe” rész tartalmazza.)
- 2 Nyomja meg az „1” gombot rendszergazda hozzáadásához, vagy a „2” gombot felhasználó hozzáadásához.



Szerep	Ajtó kinyitása	Hozzáférés a menühöz és a zár beállítása
Rendszergazda	✓	✓
Felhasználó	✓	X

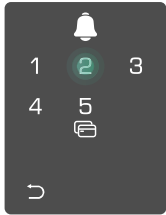
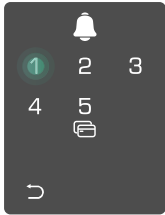
Átlagos felhasználók csak a nyitási módszer megadása után nyithatják ki az ajtót, míg a rendszergazda nem csupán kinyithatja az ajtót, hanem be is jelentkezhet a menübe, ahol felhasználókat adhat hozzá és törölhet, illetve egyéb beállításokat is végezhet.

- 1 Amikor rendszergazdát vagy felhasználót regisztrál, a felhasználó számának megfelelő számok alapértelmezés szerint 001-től kezdve világítanak (például a 001-es felhasználónál a 001-es szám három számjegyre fog egyszer felvillanni, lassan egymás után).

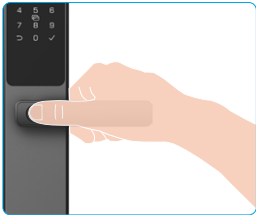
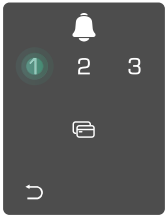
6. Ujjlenyomat hozzáadása

- 1 Felhasználónként legfeljebb 5 ujjlenyomat hozzáadása.

- 1 Nyissa meg a menüt.(A részletes leírást a „Belépés a menübe” rész tartalmazza.)
- 2 Nyomja meg az „1” gombot rendszergazda hozzáadásához, vagy a „2” gombot felhasználó hozzáadásához.



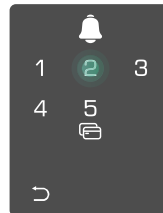
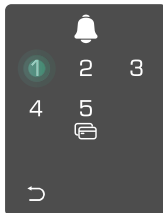
- 3 Ujjlenyomat hozzáadásához nyomja meg az „1” gombot.
- 4 Amikor az "1" gomb világít, érintse meg az ujjlenyomat-olvasót, 6-szor megismételve a műveletet. Az 1~6 gombok egymás után felkapcsolódnak egy sikert jelző sípolás kíséretében, ami az ujjlenyomat sikeres hozzáadását jelenti.
- 5 • További ujjlenyomatok hozzáadásához nyomja meg az „1” gombot.
• A „>” gombbal visszatérhet az előző szintre.
• Nyomja meg a BEÁLLÍTÁS gombot a kilépéshez.



7. Jelszó hozzáadása

i Legfeljebb 1 jelszót adhat meg felhasználónként.

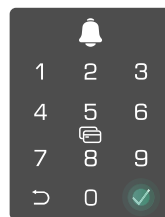
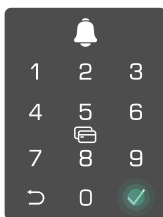
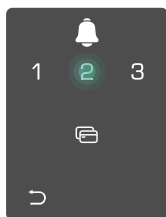
- 1** Nyissa meg a menüt. (A részletes leírást a „Belépés a menübe” rész tartalmazza.)
- 2** Nyomja meg az „1” gombot rendszergazda hozzáadásához, vagy a „2” gombot felhasználó hozzáadásához.



- 3** Jelszó hozzáadásához nyomja meg a „2” gombot.

- 4** Írjon be egy 6-10 számjegyű érvényes jelszót. Amikor a jelszóbeviteli billentyű ≥ 6 számjegy gombja jelez, világítani kezd a „✓” gomb. Nyomja meg a „✓” gombot a megerősítéshez.

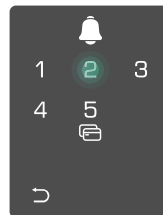
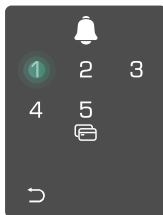
- 5** Ismétlje meg a jelszót, majd erősítse meg a „✓” gombbal. Ha a sikert jelző sípolást hallja, a jelszó regisztrálása sikeres.



8. Proximity kártya hozzáadása

i Legfeljebb 1 közelítő kártyát adhat hozzá felhasználónként.

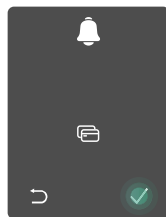
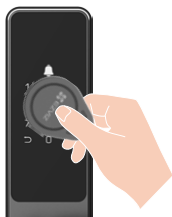
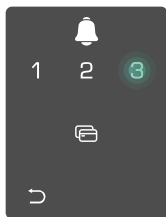
- 1** Nyissa meg a menüt. (A részletes leírást a „Belépés a menübe” rész tartalmazza.)
- 2** Nyomja meg az „1” gombot rendszergazda hozzáadásához, vagy a „2” gombot felhasználó hozzáadásához.



- 3** Kártya hozzáadásához nyomja meg a „3” gombot.

- 4** A még nem rögzített érintőkártyát helyezze a kártyaleolvasási területre.

- 5**
- Nyomja meg a ✓ gombot a megerősítéshez.
 - A „↶” gombbal visszaléphet az előző szintre.

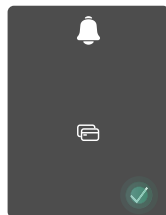
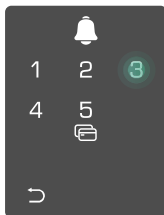


9. Rendszergazdák/felhasználók törlése

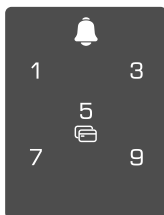
❶ Nyissa meg a menüt. (A részletes leírást a „Belépés a menübe” rész tartalmazza.)

❷ Nyomja meg a „3” gombot egy rendszergazda/felhasználó törléséhez.

❸ Írja be a felhasználó számát, majd nyomja meg a ✓ gombot.



❶ • Hibás felhasználószám megnyomása esetén a billentyűzet az „1, 3, 5, 7 és 9” számok (X alakban) kétszer felvillannak egy hibajelző sípolás kíséretében. A „↶” gombbal visszaléphet az előző lépéshez, illetve újra beírhatja a törölni kívánt felhasználó számát.

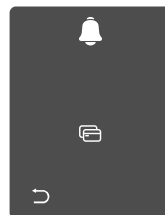
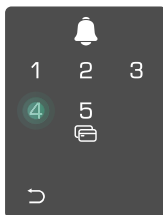


• Amennyiben csak egy felhasználó maradt, és azt próbálja meg törölni, a billentyűzet az „1, 3, 5, 7 és 9” számok (X alakban) kétszer felvillannak egy hibajelző sípolás kíséretében.



10. Rendszeradatok áttekintése

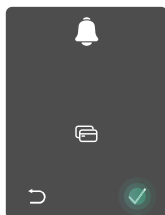
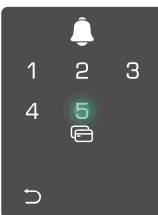
- 1 Nyissa meg a menüt. (A részletes leírást a „Belépés a menübe” rész tartalmazza.)
- 2 Nyomja meg a „4” gombot a zár rendszeradatainak lekéréséhez.
- 3 A zár megjeleníti a rendszeradatokat.



- i** A zár egymás után jeleníti meg a zár sorozatszámát, az aktuális készülékverziót és az ellenőrző kódot, angol nyelven. Az előző szintre a ↩ megnyomásával léphet vissza. A sikeres megjelenítést követően a rendszer automatikusan is visszalépik az előző szintre.

11. Hálózati információk törlése

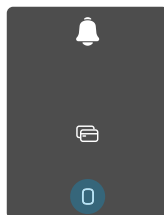
- 1 Nyissa meg a menüt. (A részletes leírást a „Belépés a menübe” rész tartalmazza.)
- 2 Nyomja meg az „5” gombot a Bluetooth-párosítási információk törléséhez
- 3 • Nyomja meg a „✓”-t a megerősítéshez.
• Nyomja meg az „↩” gombot a korábbi szintre való visszatéréshez.



- i** Ha szeretnéd megváltoztatni a zár bluetooth kapcsolatát, kövesd az előző lépéseket. Például: ha már leválasztottad a bluetooth párosítást az A felhasználóról, és egy másikkal párosítanád.

12. Matching mód bekapcsolása

A hátsó panelen található SET gombot nyomja és tartsa lenyomva, amíg a zár hangjelzést nem küld és a billentyűzet nulla száma villogva jelzést ad hangjelzés kíséretében, ez azt jelenti, hogy a párosítási módot bekapcsolták.



Kérjük, kövesse a rendszer útmutatóját a párosítás befejezéséhez 3 percen belül.

- i** Az rendszer automatikusan kilép a párosítási módból 3 perc elteltével.

A zár használata

Több nyitási módszer

Ikon	Feloldás módszere
	Ujjlenyomat feloldás
	Jelszó feloldás
	Kártya feloldás
	Mechanikus kulcs feloldása
	Bluetooth kulcs feloldása
	Távoli feloldás

- Amikor az ajtót a mechanikus kulccsal nyitja ki, forgassa el a kulcsot, majd nyomja le a kilincset.
- Ha az ajtót jelszóval szeretné kinyitni, előbb érintse meg a billentyűzetet a zár aktiválásához.
- Adatvédelmi és biztonsági okokból javasolt rendszeresen jelszót változtatni, illetve visszaradrt nyomok esetén megtisztítani a billentyűzet-részt.

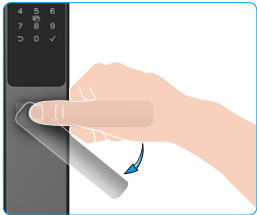
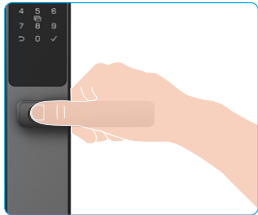
1. Nyitás ujjlenyomattal

- A termék rendelkezik egy biztonsági funkcióval is, így ha 5 perc alatt egymás után 5 alkalommal sikertelen az ujjlenyomat felismerése, a rendszer 3 percre kényszerített módon zárolódik.
- A rendszer 3 perc elteltével automatikusan feloldódik.
- Ez a funkció kikapcsolható az EZVIZ alkalmazásból.

- 1

Helyezze az ujját az ujjlenyomat-olvasóra.
- 2

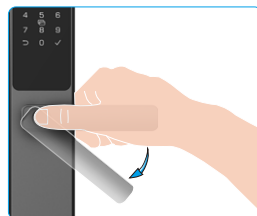
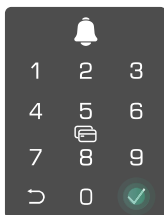
A hangutasításnak megfelelően nyomja le a kilincset az ajtó kinyitásához.



2. Nyitás jelszóval

- A termék rendelkezik egy biztonsági funkcióval is, így ha 5 perc alatt egymás után 5 alkalommal sikertelen a jelszó felismerése, a rendszer 3 percre kényszerített módon zárolódik.
- A rendszer 3 perc elteltével automatikusan feloldódik.
- Ez a funkció kikapcsolható az EZVIZ alkalmazásból.
- A termék betekintésgátló védelemmel rendelkezik. Arra az esetre, ha valaki figyelné a jelszó beütését, az eredeti kód előtt vagy után hosszabb számjegyeket adhat meg, amelyekkel bonyolultabbá, de mégis feloldásra alkalmassá teheti a kódot.

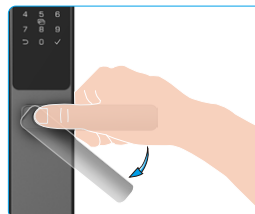
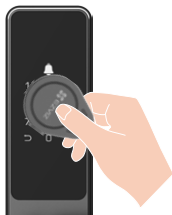
- 1 érintse meg a billentyűzetet a felébresztéshez.
- 2 Írja be a jelszót, majd nyomja meg a ✓ gombot.
- 3 A hangutasításnak megfelelően nyomja le a kilincset az ajtó kinyitásához.



3. Nyitás kártyával

- A termék rendelkezik egy biztonsági funkcióval is: ha 5 perc alatt egymás után 5 alkalommal sikertelen a kártya felismerése, a rendszer 3 percre kényszerített módon zárolódik.
- A rendszer 3 perc elteltével automatikusan feloldódik.
- Ez a funkció kikapcsolható az EZVIZ alkalmazásból.

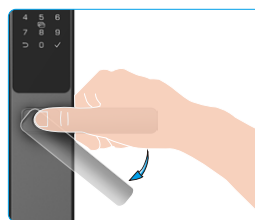
- 1 A már rögzített érintőkártyát helyezze a kártyaleolvasási területre.
- 2 A hangutasításnak megfelelően nyomja le a kilincset az ajtó kinyitásához.



4. Nyitás kézi kulccsal

- Kérjük, őrizze megfelelő helyen a kézi kulcsot, hogy szükség esetén használható legyen.

- 1 Nyissa fel a kézi kulcs lyukának zárólapját.
- 2 Helyezze be a kulcsot és forgassa el, majd helyezze le a kilincset a kapu kinyitásához.



5. Szinkronizált feloldás

- i** Engedélyezi a "Szinkronizált zárolás" funkciót ("A funkció"). Kérjük, vegye figyelembe, hogy:
1. Tekintettel az Automatikus Kinyitás funkcióra, javasoljuk, hogy:
 - a. Csak akkor engedélyezze a funkciót, ha szükséges és biztonságos
 - b. Tájékoztassa az eszköz megosztott felhasználóit (ha vannak ilyenek), hogy biztosítsa, hogy tudják, mi fog történni.
 2. A funkciókat az adminisztrátor felhasználó kezeli, és más eszközbéállításoknak (pl. Bluetooth funkció) is alá lehet vetve. Részletekért tekintse meg az oldal utasításait.
 3. "A funkció "AHOGY VAN" kerül biztosításra. Az EZVIZ kifejezetten kizár minden ígéretet vagy garanciát a funkció stabilitásával, pontosságával és időszerűségével kapcsolatban. Az EZVIZ előzetes értesítés útján bármikor megváltoztathatja, felfüggesztheti vagy megszüntetheti a funkciót és/vagy ezt az oldalt.

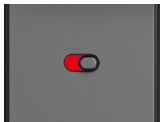
Engedélyezze a szinkronizált nyitást:

1. Jelentkezzen be az EZVIZ alkalmazás fiókjába.
2. Menj a "Beállítások" menübe -> "Beállítások feloldása" -> "Szinkronizált feloldás" és érintsd meg az "Szinkronizált feloldás" engedélyezéséhez.
3. Koppints a „Megerősítés” -> „Hivatkozás most” lehetőségre
4. Koppintson a kiválasztani kívánt zárra, majd koppintson a "Link" gombra.
5. A visszaszámlálás vége előtt oldja fel a kapcsolt ajtót az adminisztrátor titkos kulcsával a zárat összekapcsolási művelet befejezéséhez.
6. Sikeresen összekapcsolva.

- i**
- Ha a Funkció engedélyezve van, akkor az ajtó külső oldalról történő kinyitása egyidejűleg kinyithatja a kapcsolt zárat is.
 - Tartsa benyomva az összekapcsolt zár kezacsapót 10 másodpercen belül (az alapértelmezett kinyitási időtartam) vagy az automatikusan újra záródik.
 - A szinkronizálás időtartamát az EZVIZ alkalmazással állíthatja be.

6. Gyermekbiztonsági zárja

- i** Tanácsos a gyermekbiztonsági zár módot engedélyezni, amikor a gyerekek otthon vannak egyedül.



A gyermekbiztonsági zár módot bekapcsolták



A gyermekbiztonsági zár módot kikapcsolták

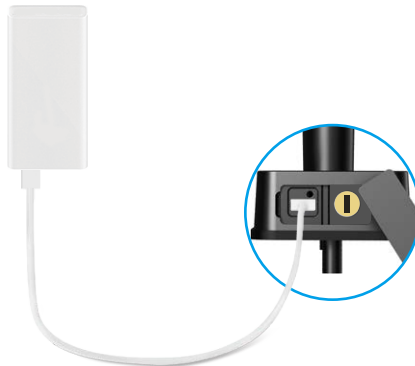
- i** Amikor a gyermekbiztonsági zár módot bekapcsolják, az ajtót nem lehet beindítani az öreg-gombbal. Az ajtó a helyreállított ujjlenyomat, jelszó vagy kártya alapján kívülről nyitható ki.

Használat és kezelés

1. Vészfeloldás

Amikor az akkumulátor lemerül, csatlakoztassa az előlapon található vészhelyzeti tápellátás interfészét egy power bank-hez Type-C töltőkábel segítségével, majd oldja fel az ajtót.

Külső Akkumulátor



2. Riasztások

1. Szabotázrsiasztás

Ha a zárat erőszakkal szerelik le, az egy perces hangos riasztást ad.

2. Rendszer zárolva riasztás

Ha a zárat egymás után 5 alkalommal helytelen ujjlenyomattal, jelszóval vagy kártyával próbálják meg kinyitni, a rendszer 3 percre zárolva lesz.

3. Lemerült elemeket jelző figyelmeztetés

Ha az elemek feszültsége túl alacsony, egy hangos értesítés emlékezteti az elemek cseréjére.

3. Gyári beállítások visszaállítása

1. Vegye le az elemtartó fedelét vagy a hátsó panelt, és vegye ki az elemeket.

2. Tartsa benyomva a BEÁLLÍTÁS gombot 5 másodpercig, és közben helyezze vissza az elemeket az elemházba.

3. Engedje ki a BEÁLLÍTÁS gombot, majd a hangutasítás elhangzása után nyomja meg a ✓ gombot a megerősítéshez.

4. Egyszeri némítás funkció

1. Érintse meg a billentyűzet területet, hogy felébressze a billentyűzetet.

2. Nyomja és tartsa lenyomva a "0"-t, amíg a billentyűzet kétszer meg nem villog; ez azt jelenti, hogy a funkció be van kapcsolva.



- Amikor az egyszeri némítás funkció engedélyezve van, az ajtó némított üzemmódba lép.

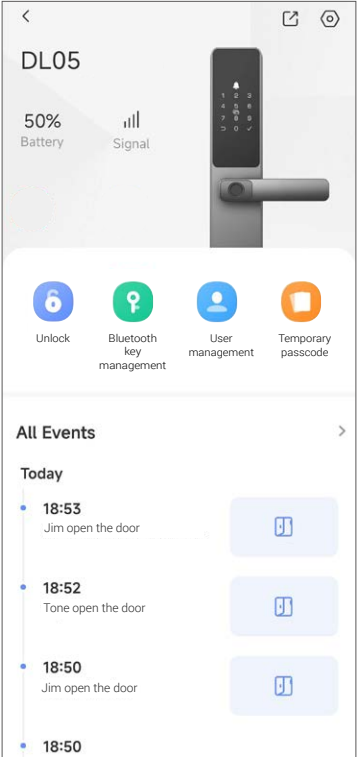
- A zár automatikusan kilép ebből a funkcióból, amikor megerősítés által feloldották ujjlenyomattal, jelszóval vagy kártya alapján kívülről.

Műveletek az EZVIZ alkalmazásban

i Az alkalmazás felülete a verziófrissítés miatt eltérhet, és a telefonjára telepített alkalmazás felülete fog érvényesülni.

1. Kezdőlap

Ha az EZVIZ alkalmazásban megérinti a zárat, igény szerint megtekintheti és kezelheti a zár beállításait a weboldalon.



Paraméter	Leírás
Akkumulátor	Itt láthatja az akkumulátor fennmaradó kapacitását.
Jel	Itt láthatja a zár Wi-Fi jelének erősséget.
Feloldás	Érintse meg, hogy feloldja a zárat.
Bluetooth-kulcs kezelés	Érintse meg, hogy Bluetooth-kulcsot osszon meg családtagjaival vagy vendégeivel.
Felhasználói kezelés	Itt érintéssel kezelheti a felhasználókat. i A felhasználó hozzáadása után hozzáadhat feloldási módszereket is ehhez a felhasználóhoz, például ujjlenyomat, digitális jelszó, közelharcú kártya és fenygető kód. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a feloldási módszernek működnie kell a záron.
Ideiglenes jelszó	Itt megérintve ideiglenes belépési kódot hozhat létre a látogatók számára, amellyel kinyithatják az ajtót.
Minden esemény	Itt ellenőrizheti a záron végrehajtott valamennyi műveletet.

2. Beállítások

Paraméter	Leírás
Név	Itt megtekintheti, illetve megérintéssel egyedi nevet adhat a készüléknek.
Az beállítások feloldása	Itt engedélyezheti a távoli nyitást.
Akkumulátor	Ellenőrizzze a zár akkumulátorának kapacitását, majd koppintson az itt található Szuper Energia-megtakarító mód engedélyezéséhez.
Üzenet értesítés	Kezelheti az eszköz üzenetét és az EZVIZ alkalmazás értesítését.
Hangbeállítások	Itt állíthatja be a készülék különböző hangparamétereit.
Ajtónyitási napló	Itt láthatod az ajtónyitások naplóit.
Adatvédelmi beállítások	• Adatvédelmi mód: Ha bekapcsolja az adatvédelmi üzemmódot, az ajtó csak a rendszergazda ujjlenyomatával, jelszavával és érintőkártyájával vagy a kézi kulccsal nyitható ki. Ebben az esetben a zár némított üzemmódra vált • Zárolás próbálkozások és hibák esetén: ha ez engedélyezve van, a rendszer 3 percre zárolódik, és nem lehetséges elektronikus kulccsal kinyitni, ha a 5 percen belül 5 feloldási hiba történik.
Hálózati beállítások	Itt láthatja a Wi-Fi kapcsolat állapotát, és engedélyezheti / letilthatja a Wi-Fi kapcsolatot.  Instabil hálózat esetén javasolt letiltani ezt a funkciót az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében.
Készülékadatok	Itt tekintheti meg a készülék adatait.
A készülék megosztása	A készüléket megoszthatja családtagjaival vagy vendégeivel.
Eszköz törlése	Itt megérintve törölheti a zárat EZVIZ fiókjából.

Karbantartás

1. Napi karbantartás

- A károsodások és a fényezés sérülésének elkerülése érdekében ne helyezzen a zár közelébe maró hatású anyagokat.
- Ha az ajtó deformálódik, megnövekszik a súrlódás, és a zárnyelv nem tud teljesen behatolni a zárfogadó lemezbe. Ilyenkor be kell állítani a zárfogadó lemez helyzetét.
- Ha az elemek feszültsége alacsony, azonnal cserélje ki őket, hogy a zár megfelelően működjön. Az elemek cseréjekor ügyeljen a helyes polarításra.
- Vigyázzon a mechanikus kulcsra.
- Amikor ujjlenyomatot regisztrál, ujját vízszintesen nyomja a leolvasóra.
- Ha a zár nem elég rugalmas, vizsgálta meg szakemberrel.
- A zár forgó részét olajozza meg, hogy az simán forogjon, és élettartama hosszabb legyen.
- Javasoljuk, hogy félévente vagy évente ellenőrizze a zárat, és ellenőrizze, hogy a csavarok nem lazultak-e meg.
- A zárbetétbe rendszeresen (évente vagy hathavonta) juttasson egy kevés grafitport, hogy a kulcs simán mozogjon benne. Azonban ne zsírozza és ne olajozza meg, mert a zsír vagy olaj a túmozgató rugóra tapadhat.
- A fertőtlenítőszeresek kárt tehetnek a zártokban.

2. GYIK

Probléma	Ok	Megoldás
Az ajtót nem lehet normál módon ujjlenyomat, jelszó vagy kártya alapján verifikálva felnyitni.	Zárlap telepítési probléma.	Kérem, hívjon szakembert, hogy ellenőrizze a telepítést.
	A felhasználói jogosultság nem vonatkozik a hatályossági időszakra.	Használja más felhasználók ujjlenyomatát, jelszavát vagy kártyáját, vagy frissítse a felhasználó érvényességi idejét az EZVIZ alkalmazáson keresztül.
Az ajtót nem lehet mechanikus kulccsal kinyitni.	Hibás mechanikus kulcs.	Használja a megfelelő mechanikus kulcsot.
	A zárbetét sérült.	Az ajtó kinyitása után kérjen szakembert, hogy ellenőrizze és cserélje ki az érintett alkatrészeket.
	A mechanikus kulcs nem helyezhető be teljesen.	
Nincs válasz az ujjlenyomat-olvasóról.	Az ujjlenyomat-olvasó sérült.	Kérem, hívjon szakembert, hogy ellenőrizze a telepítést.
A zár mindig nyitva van.	Telepítési hiba.	Kérjük, hívjon szakembert, hogy ellenőrizze az újratelepítést.
	A kuplung sérült.	Kérjük, hívjon szakembert, hogy ellenőrizze a telepítést.
Az ajtót nem lehet a hátsó panelen található kilinccsel kinyitni.	A gyermekbiztonsági zárfunkció engedélyezve van.	Kérjük, tiltsa le a gyerek biztonsági zárfunkciót.
	Telepítési probléma.	Kérjük, hívjon szakembert, hogy ellenőrizze a telepítést.
Nem sikerül kapcsolatba lépni a mobiltelefon Bluetooth-jával.	A mobiltelefon Bluetooth-ját letiltva van.	Kérjük, engedélyezze a mobiltelefon Bluetooth-ját, majd próbáljon meg újra csatlakozni.
	Az ajtózár és a mobiltelefon közötti távolság meghaladja a Bluetooth hatótávolságát (50 m).	Kérjük, menjen közelebb az ajtózárhoz és próbálkozzon újra.
	Hibás párosító kód.	Kérjük, írja be a helyes párosító kódot. A. Alapértelmezetten a párosító kód a sorozatszám utolsó 5 számjegye előtt álló 0. B. Egyébként a párosító kód testre szabott. Ha a párosító kódot elfelejtette, törölje a párosítási információkat (lásd: Hálózati információk törlése). A párosító kód ezután visszaáll alapértelmezett értékre, és használható a csatlakozáshoz.
	Egyéb okok.	a. Próbálja újra az Mobilie telefon Bluetooth-jának újraindítása után. b. Próbálja újra az EZVIZ alkalmazást kilépés után és újbóli belépés után. c. Törölje a párosítási információkat (lásd: Hálózati információk törlése). Az operáció végrehajtása után próbálkozzon újra a telefon és a zár közötti párosítási információk elfelejtése után.
Az EZVIZ alkalmazáson nem lehet felhasználni, ujjlenyomatokat, jelszavakat vagy kártyákat hozzáadni.	A hálózati környezet stabilizálatlan.	Kérjük, először csatlakoztassa a zár Bluetooth-ját, majd adja hozzá azokat a felhasználókezeléshez az EZVIZ alkalmazáson keresztül.

Probléma	Ok	Megoldás
Az eszköz gyakran offline.	A mobiltelefonod nincs csatlakoztatva a zár Bluetooth-jához.	Kérjük, váltson stabil hálózati jelzésre.
GYORS akkumulátor-elfogyás.	A hálózati környezet stabilizálatlan.	Kérjük, kapcsolja ki az EZVIZ alkalmazás WiFi kapcsolóját. Kérjük, váltson stabil hálózati jelzésre.

 Az eszközzel kapcsolatos további információkat itt találja: www.ezviz.com/eu.

3. Cserélhető alkáli száraz elemek

A készülék akkumulátor típusa: Cserélhető alkáli száraz elemek.

Akkumulátor modell: LR6

Névleges feszültség: 1,5 V DC

Névleges kapacitás: 2950mAh

Akkumulátorgyártó: NINGBO GP & SONLUK BATTERY CO., LTD.

Összetevők	Kémiai képlet	CAS szám.	Hozzávetőleges tartalom (tömeg%)
			LR6
Mangán-dioxid	MnO ₂	1313-13-9	42,6
Cink	Cink	7440-66-6	18,1
Víz	H ₂ O	7732-18-5	8,3
Kálium-hidroxid	KOH	1310-58-3	6,3
Grafít	C	7782-42-5	3,0
Sárgaréz	CuZn	12597-71-6	2,4
Vas	Fe	7439-89-6	17,5
Nikkel-bevonat	Ni	7440-02-0	0,3
Nylon	(C ₁₂ H ₂₂ N ₂ O ₂) _n	32131-17-2	0,9
Cellulóz	(C ₆ H ₁₀ O ₅) _n	65996-61-4	0,3
PVA	(C ₂ H ₄ O) _n	9002-89-5	0,3